

La voce irlandese apre una nuova collana di poesia

C'è ancora spazio per la poesia? **Jaca Book** editore pensa di sì, evidentemente, e lancia una nuova collana, **Cantos**, diretta da Tomaso Kemeny e Vera Minazzi. Vuole dare spazio alla poesia internazionale, del secolo scorso e contemporanea, ma anche alla poesia per musica, teatro. Tutte le traduzioni sono accompagnate dal testo originale a fronte. Il primo titolo, "The Essential" (288 pagine, 18 euro) è dell'irlandese Brendan Kennelly, curato da Giuliana Bendelli. Il corpus poetico del vincitore del premio «Irish Pen» nel 2010. Vi convivono, con limpido stile, lirismo e cupa disperazione della condizione umana, tratti comici e satirici e quelli epigrammatici, mito e satira sociale, sempre seguendo l'ordine cronologico della prima pubblicazione delle poesie selezionate. Una poesia «socievole» e «accogliente» per l'attenzione curiosa e serena che rivolge senza pregiudizi alle vite, alle voci, alle azioni dei vari personaggi che la popolano. Applausi.

